

Médiafelügyeleti Főosztály

Ügyiratszám: MN/18635-4/2012.

Ügyintéző: **személyes adat**

Tárgy: a hallási fogyatékkal élők számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó törvényi rendelkezések megsértése

Melléklet: hatósági ellenőrzés megállapításai

HATÁROZAT

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala (a továbbiakban: **Hivatal**) **személyes adat** által képviselt MTM-SBS Televízió Zrt.-vel (1145 Budapest, Róna u. 174., a továbbiakban: **Médiaszolgáltató**) szemben hivatalból lefolytatott eljárásában megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2012. május 6-án és 21-én megsértette a **hallási fogyatékkal élők számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében a feliratozott műsorszámok előtt jelezni kell, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson**, ezért a Médiaszolgáltatót

felhívja, hogy a jelen határozat közlésétől számítva haladéktalanul tegyen eleget a jogszerű magatartás követelményének és tartózkodjék a jövőbeni jogsértésektől.

A Hivatal figyelmezteti a Médiaszolgáltatót, hogy a Hivatal ugyanezen médiaigazgatásra vonatkozó szabály következő alkalommal történő megsértése esetén a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: **Mttv.**) 187. §-ában meghatározott jogkövetkezmények alkalmazására jogosult.

E határozat ellen a közlésétől számított 15 napon belül a Nemzeti Média és Hírközlési Hatóság Médiatanácsához (továbbiakban: Médiatanács) címzett, de a Hivatalnál (1015 Budapest, Ostrom utca 23-25.) benyújtandó, halasztó hatályú fellebbezéssel lehet élni. A Médiatanács másodfokú eljárásáért – amennyiben a fellebbezési eljárás tárgyának értéke pénzben megállapítható – a fellebbezéssel érintett vagy vitatott összeg minden megkezdett 10 000 forintja után 400 Ft, de legalább 5000 Ft, legfeljebb 500 000 Ft összegű díj fizetendő. Ha a fellebbezési eljárás tárgyának értéke pénzben nem állapítható meg, a fellebbezés díja 5000 Ft. A díjat a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017 számú pénzforgalmi számlájára kell megfizetni. A Médiatanács, mint másodfokú hatóság a fellebbezést annak beérkezését követő naptól számított negyven napon belül bírálja el.

Indokolás

A Hivatal az Mttv. 167. § (1) bekezdésében foglalt általános hatósági felügyeleti hatáskörében, hivatalból vizsgálta a Médiaszolgáltató TV2 elnevezésű médiaszolgáltatását. A hatósági ellenőrzés megállapításai alapján a 2012. május hónapban, a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben részletezett időpontokban sugárzott műsorszámok vonatkozásában felmerült az Mttv. a jogsértések idején hatályos 39. § (2) bekezdés d) pontjában foglalt rendelkezés megsértése.

A Hivatal az Mttv. 184. § (1) bekezdés cc) alpontjában foglalt hatáskörében, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: **Ket.**) 29. § (1) bekezdése alapján hivatalból 2012. július 3-án hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben, mely tényről a Ket. 29. § (3) bekezdés a) pontjában foglalt rendelkezésnek megfelelően az MN/18635-2/2012. ügyiratszámú végzésében a Ket. 29. § (5) bekezdés szerinti tartalommal értesítette a

Médiaszolgáltatót, tájékoztatta a hatósági ellenőrzés megállapításairól, valamint a Ket. 51. § (1) bekezdése értelmében felhívta a figyelmét arra, hogy az eljárás során nyilatkozattételi és a Ket. 68. § (1) bekezdése szerint iratbetekintési jog illeti meg. A Médiaszolgáltató a tértivevény tanúsága szerint 2012. július 6-án vette át a hatósági eljárás megindításáról értesítő végzést, és a megfelelő módon igazolt képviselője útján, a Hatósághoz 2012. július 24-én érkezett levelében tett nyilatkozatot.

A Hivatal a rendelkezésre álló adatok alapján az alábbi tényállást tárta fel, és azt az alábbiak szerint értékelte.

A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató az TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásában 2012. május 6-án és 21-én, a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben részletezett időpontokban sugárzott, feliratozott műsorszámok előtt nem jelezte, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson.

Az Mttv. a jogsértések idején hatályos 39. § (2) bekezdés d) pontjában foglalt rendelkezés értelmében: *„A feliratozott műsorszámok előtt a médiaszolgáltatásban jelezni kell, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson. (...)”*

A Médiaszolgáltató nyilatkozatában nem vitatta, hogy a jelen ügyben kifogásolt műsorszámok előtt nem jelezte, hogy az érintett műsorszámok hol érhetőek el feliratozott formában a teletext szolgáltatásban. Előadta, hogy az ügyet kivizsgálta és megállapította, hogy emberi mulasztás okozta a hibát. Állítása szerint minden lehetséges intézkedést megtett annak érdekében, hogy a jövőben hasonló mulasztás ne forduljon elő.

Kifejtette továbbá, hogy a műsorszámok feliratozása minden esetben megtalálható az általa üzemeltetett teletext 888. oldalán, mely információ folyamatosan szerepel a honlapján, és az általa üzemeltetett teletext szolgáltatás útján elérhető televízió-műsorban is. A műsorszámok feliratozásának elérhetősége továbbá minden esetben megtalálható a sajtóban, nyomtatott formában megjelenő, valamint a port.hu internetes oldalon elérhető televízió-műsorban is.

Álláspontja szerint az érintett műsorszámok feliratozott formában történő elérhetőségére vonatkozó felhívás elmaradása nem okozott jelentős érdeksérelmet, tekintettel arra, hogy a feliratozott műsorszámok minden esetben a teletext ugyanazon oldalán érhetőek el, így a hallási fogyatékkal élők számára ez feltehetőleg jól ismert tény. A feliratozott műsorszámok elérhetőségére vonatkozó tájékoztatás a már említett forrásokon (honlap, teletext, TV műsor) hozzáférhető volt a tárgyi ügyben hivatkozott műsorszámok sugárzásának időpontjában is.

A Médiaszolgáltató az ügy méltányos elbírálását kérte, tekintettel a nyilatkozatában kifejtettekre, valamint arra, hogy a feliratozási kötelezettségének az érintett műsorszámok tekintetében eleget tett.

Az Mttv. a jogsértések idején hatályos 39. § (2) bekezdés d) pontja előírja, hogy a Médiaszolgáltatónak az általa közzétett feliratozott műsorszámok előtt jeleznie kell, hogy a szóban forgó műsorszám feliratozott formában is elérhető a kapcsolódó teletext szolgáltatáson. Ez a szabályozás független a feliratozott műsorszámok elérhetőségére vonatkozó egyéb tájékoztatásoktól (honlap, teletext, televízió-műsor). A szóban forgó jelzés a gyakorlat szerint optikai és/vagy akusztikus formában valósul meg. A Médiaszolgáltató a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben felsorolt időpontokban sugárzott, felirattal ellátott műsorszámok esetében ezen kötelezettségét nem teljesítette, azaz nem jelezte a műsorszám kezdetekor, hogy az feliratos formában is elérhető a teletext szolgáltatáson keresztül, tehát a műsorszámokat feliratozással ellátta ugyan, azonban az arra figyelmeztető felhívás hiányzott.

A médiaszolgáltatók az Mttv. 3. §-a alapján szabadon határozzák meg a médiaszolgáltatásuk tartalmát és felelősséggel tartoznak a törvényben foglaltak betartásáért. Az Mttv. hivatkozott jogszabályhelye alapján a törvény hatálya a médiaszolgáltatókra terjed ki, a Hatóság az Mttv-ben foglaltak megsértése miatt a médiaszolgáltatókkal szemben jár el. Az Mttv. 3. §-a értelmében a Médiaszolgáltató felelőssége objektív, e felelőssége körében vétkessége nem értékelhető, tehát a Médiaszolgáltató azon érve, amely technikai hibára, illetve emberi mulasztásra hivatkozik, megalapozatlan.

Tekintettel arra, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásában 2012. május 6-án és 21-én sugárzott a hallási fogyatékkal élők számára hozzáférhető műsorszámokat nem a törvény rendelkezéseinek megfelelően tette közzé, a Hivatal megállapította az Mttv. a jogsértések idején hatályos 39. § (2) bekezdés d) pontjában foglalt rendelkezés megsértését.

Az alkalmazandó jogkövetkezmény megállapítása során a Hivatal az alábbiakat mérlegelte.

Az Mttv. 186. § (1) bekezdése értelmében:

„Amennyiben a jogsértés csekély súlyú és ismételtség nem állapítható meg, a Médiatanács, illetve a Hivatal — a jogsértés tényének megállapítása és figyelmeztetés mellett — legfeljebb harminc napos határidő tűzésével felhívhatja a jogsértőt a jogsértő magatartás megszüntetésére, a jövőbeni jogsértésektől való tartózkodásra, illetve a jogszerű magatartás tanúsítására, és meghatározhatja annak feltételeit.”

Az Mttv. 187. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezés értelmében:

„Az (1)-(3) bekezdés alkalmazásában ismételtségnek tekintendő, ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül legalább kétszer valósítja meg, ide nem értve a csekély súlyú törvénysértéseket.”

A Hivatal a jogkövetkezmény kiszabásánál tekintettel volt a törvénysértés esetszámára (2), valamint arra, hogy az Mttv. a jogsértések idején hatályos 39. § (2) bekezdés d) pontjában foglalt rendelkezés megsértését a jelen határozat meghozataláig még nem állapította meg, jelen törvénysértések kapcsán az első esetben indult hatósági eljárás a Médiaszolgáltatóval szemben.

A fentebb kifejtettek szerint, a jogsértés súlyára és az ismételtség hiányára tekintettel tehát a Hivatal az Mttv. a jogsértések idején hatályos 39. § (2) bekezdés d) pontjában foglalt rendelkezés megsértése miatt az Mttv. 186. § (1) bekezdés alapján kiszabható jogkövetkezmény mellett és a rendelkező rész szerint döntött, azaz felhívta a Médiaszolgáltatót, hogy a jelen határozat közlésétől számítva haladéktalanul tegyen eleget a jogszerű magatartás követelményének, és tartózkodjék a jövőbeni jogsértésektől.

Az Mttv. 165. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezés szerint a Hivatal határozata ellen a Médiatanácshoz lehet fellebbezést benyújtani.

A fellebbezésről szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) alpontján és a 98. § (1) bekezdésén, a fellebbezés előterjesztésének határidejére vonatkozó tájékoztatás a Ket. 99. § (1) bekezdésén, a halasztó hatály és a fellebbezés előterjesztése helyének meghatározása a Ket. 101. § (1) és 102. § (1) bekezdésein, a másodfokú hatóság ügyintézési határideje az Mttv. 151. § (1) bekezdésén alapul.

A fellebbezési díj mértékét a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökének 5/2011. (X. 6.) számú, a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság egyes eljárásainak igazgatási szolgáltatási díjairól és a díjfizetés módjáról szóló rendeletének (a továbbiakban: **Rendelet**) 17. § (18) bekezdése határozza meg.

A Rendelet 18. § (2) és (3) és a 19. § (1) bekezdései a díjfizetés módja és határideje kapcsán az alábbiakat írják elő:

„18. § (2) A díjfizetésre kötelezettnek a díjat a kérelem benyújtását megelőzően, átutalással kell megfizetni, a Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017 számú pénzforgalmi számlájára. Az átutalási megbízás közlemény rovatában a kérelmező nevét, adószámát és az eljárás tárgyát kötelező feltüntetni. A természetes személy kérelmező a díj megfizetését a Hatóság fenti számlaszámára készpénzátutalási megbízás útján is teljesítheti, ez esetben a közlemény rovatban kötelező feltüntetnie az eljárás tárgyát.”

„18. § (3) A díjfizetés megtörténtének igazolását - a bankszámla megterhelését tartalmazó napi bankkivonatot (a továbbiakban: befizetési bizonylat) - a kérelemnek tartalmaznia kell. A befizetési bizonylaton a befizetés jogcímét fel kell tüntetni. A természetes személy kérelmező készpénzátutalási megbízás útján történő díjfizetése esetén a díjfizetésének igazolását - a feladóvevényt - a kérelemnek tartalmaznia kell.”

„19. § (1) Az e rendeletben nem szabályozott kérdésekre az Itv. 3. § (4) bekezdésében, 28. § (2)-(4) bekezdésében, 31. § (1)-(3) bekezdésében, (5)-(6) bekezdésében és 32. §-ában foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.”

Az eljárás során a Ket. 153.§ (2) bekezdése szerinti eljárási költség nem merült fel.

Budapest, 2012. július 30.

Aranyosné dr. Börcs Janka,
a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatalának
főigazgatója nevében és megbízásából

dr. Pap Szilvia
főosztályvezető

Kapják: **Személyes adat**

Az MN/18635-4/2012. ügyiratszámú határozat melléklete

2012. május

A kötelezően feliratozandó műsorszámok listája, amelyek nem rendelkeztek figyelemfelhívással (a műsorszám feliratozással volt ellátva, azonban az arra figyelmeztető felhívás hiányzott):

dátum	időpont	vége	csatorna	cím	műfaj
2012.05.06	18:29:44	18:53:29	TV2	Tények	hírek, híradó

Azon műsorszámok listája, amelyek nem rendelkeztek figyelemfelhívással (a műsorszám feliratozással volt ellátva, azonban az arra figyelmeztető felhívás hiányzott):

dátum	időpont	vége	csatorna	cím	műfaj
2012.05.21	22:31:38	23:27:28	TV2	NCIS Los Angeles	sorozat

Budapest, 2012. július 30.

Aranyosné dr. Börcs Janka
a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatalának
főigazgatója nevében és megbízásából

dr. Pap Szilvia
főosztályvezető